

IL PRESIDENTE
F.to D.ssa Paola Mangone

IL SEGRETARIO
F.to Dr. Claudio Auricchio

Si esprime parere **FAVOREVOLE** di regolarità tecnica ex art. 49 TUEL 18 agosto 2000, n. 267.

IL RESPONSABILE SERVIZIO ENTRATE

F.to Biagio Motta

Si esprime parere **FAVOREVOLE** di regolarità contabile ex art. 49 TUEL 18 agosto 2000, n. 267.

IL RESPONSABILE SERVIZIO FINANZIARIO

F.to Rag. Rosanna Cernelli

Il sottoscritto Segretario Comunale

ATTESTA

che la presente deliberazione:

è stata resa pubblica all'albo pretorio unionale on-line sul sito istituzionale dell'Unione www.unionecomunialtocilento.sa.it e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi: dal 17-6-2011 come prescritto dall'art. 32 – comma 1 – legge 18 giugno 2009, n. 69;

è stata dichiarata immediatamente eseguibile (Art. 134, comma 4).

IL SEGRETARIO
F.to Dr. Claudio Auricchio

E' COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE IN ATTI
IL SEGRETARIO COMUNALE
Dr. Claudio Auricchio

UNIONE COMUNI "ALTO CILENTO"
AGROPOLI - LAUREANA - LUSTRA - PRIGNANO -
RUTINO - TORCHIARA

Tel. 0974/831102 Fax 0974/831921

COPIA

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO GENERALE

N. 3
DEL 4 GIUGNO 2011

OGGETTO: Servizio gestione TARSU per conto del Comune di Agropoli – Affidamento gestione servizi tecnico/informatico/collaborativi al CST Sistemi Sud da Capaccio.

L'anno **DUEMILAUNDICI** il giorno **QUATTRO** del mese di **GIUGNO** alle ore 12,50, nella sala delle adunanze della sede operativa ubicata presso il Comune di Torchiara (SA).

Alla prima convocazione in sessione *ordinaria*, che è stata partecipata ai Signori Consiglieri con appositi avvisi, risultano all'appello nominale:

<u>consiglieri</u>	<u>presenti</u>	<u>assenti</u>
MANGONE PAOLA (Presidente)	X	
ALFIERI FRANCESCO	X	
LA PORTA MASSIMO	X	
MALANDRINO EMILIO		X
SERRA ANGELO	X	
VOSO SIMONE		X
DELLA PEPA GIUSEPPE	X	
CASTELLANO GIUSEPPE	X	
GIORDANO ROBERTO	X	
CASTELLANO MARIO		X
CATANEO ANTONELLA		X
DEL VERME BARBARA		X
BOTTICCHIO GIUSEPPINA		X
VORIA MICHELE	X	
TARDIO GIUSEPPE	X	
CORSINI FRANCESCO	X	
GARGANO RAFFAELLO	X	
IZZO TALLARITA SABINA		X

Assegnati n. 18 In carica n. 18 Presenti n. 11 Assenti n. 7

IL CONSIGLIO GENERALE

Premesso che:

- l'Area "Entrate" - servizio Tarsu - dell'Unione dei Comuni Alto Cilento necessita di strumentazioni informatiche e programmi per la gestione dei servizi tributari;
- l'art. 13 del D.L. n. 223/2006, convertito con modifiche dalla legge n. 248/2006, stabilisce, al comma 1, che al fine di evitare alterazioni o distorsioni della concorrenza e del mercato e di assicurare la parità degli operatori, le società a capitale interamente pubblico o misto, costituite o partecipate dalle amministrazioni locali per la produzione di beni e servizi strumentali, all'attività di tali enti in funzione della loro attività, con esclusione dei servizi pubblici locali, nonché, nei casi consentiti dalla legge, per lo svolgimento esternalizzato di funzioni amministrative di loro competenza, devono operare esclusivamente con gli enti costituenti o partecipanti o affidanti, non possono svolgere prestazioni a favore di altri soggetti pubblici o privati, né in affidamento diretto né con gara, e non possono partecipare ad altre società o enti;
- la società *in house* "CST - SISTEMI SUD - s.r.l.", con sede in Capaccio (SA) alla Via Giovanni Sacco n. 10/12, è, ai sensi dell'art. 13 del D.L. n. 223/2006, a capitale interamente pubblico;
- la società di cui sopra ha per oggetto lo svolgimento di funzioni amministrative e la produzione di beni e servizi strumentali all'attività degli Enti soci, comprese le attività nel campo dell'informatica;
- l'Unione dei Comuni è socia della predetta società;

Considerato che:

- l'istituto dell'*in house* rappresenta, più che una eccezione al diritto comunitario degli appalti, l'espressione di un principio generale, ben conosciuto sia nel diritto comunitario, sia nell'ordinamento nazionale, in quanto si tratta del principio di auto-organizzazione o di autonomia istituzionale, in virtù del quale gli enti pubblici (soprattutto gli enti locali dotati di una autonomia costituzionalmente garantita) possono organizzarsi nel modo ritenuto più opportuno per offrire i loro servizi o per reperire le prestazioni necessarie alle loro finalità istituzionali;
- il c.d. affidamento *in house* non dà luogo al trasferimento di poteri amministrativi, implicando l'attribuzione al soggetto affidatario di compiti essenzialmente esecutivi, materiali, senza l'esercizio di alcun potere autoritativo;
- la società *in house* è appositamente costituita dall'ente pubblico per realizzare a suo favore prestazioni e/ servizi che altrimenti l'ente medesimo avrebbe potuto acquisire sul mercato;
- l'art. 13 del D.L. 223/2006, convertito con modifiche dalla legge n. 248/2006 è una norma che prevede la possibilità di un affidamento diretto, secondo il modello dell'*in house* di prestazioni e/o servizi che altrimenti avrebbero potuto essere acquisite con il contratto di appalto;
- per servizi strumentali alle attività dell'Ente, di cui all'art. 13 predetto, devono intendersi quelli funzionalizzati all'ottimale sviluppo dell'azione amministrativa, all'efficiente funzionamento delle sue strutture, al mantenimento di condizioni ottimali nelle strutture stesse;
- i servizi strumentali, quindi, sono tutti quei beni e servizi erogati da società a supporto di funzioni amministrative di natura pubblicistica di cui resta titolare l'Ente di riferimento e con i quali lo stesso Ente provvede al perseguimento dei suoi fini istituzionali;
- le società strumentali, pertanto, sono strutture costituite per svolgere attività strumentali rivolte essenzialmente alla pubblica amministrazione e non al pubblico, come, invece, quelle costituite per la gestione dei servizi pubblici, per le quali il predetto art. 13 fa esplicita eccezione, che, invece, mirano a soddisfare direttamente e in via immediata esigenze generali della collettività;
- questa Amministrazione ritiene indispensabile fornire al servizio tributi il supporto necessario all'efficace ed efficiente svolgimento dell'attività istituzionale dello stesso;
- la finanza derivata è ormai quasi completamente scomparsa e, pertanto, l'Ente deve autofinanziare i servizi che eroga;
- in tale contesto, evidentemente, svolge un ruolo cruciale proprio il servizio tributi, deputato, per sua natura, a garantire la maggior parte delle entrate comunali;

Dato atto che, lo Statuto della società *in house* "CST - SISTEMI SUD - s.r.l.", all'art. 32, disciplina il controllo analogo che deve essere esercitato su una società di questo tipo;

Richiamato l'art. 97 della Costituzione secondo il quale i pubblici uffici sono organizzati al fine di garantire il buon andamento e l'imparzialità dell'azione amministrativa;

Considerato che, alla luce di quanto sopra, questa Amministrazione ha affidato nell'anno 2010 il servizio di supporto all'ufficio tributi del Comune di Agropoli per lo svolgimento della attività istituzionale dello stesso;

Atteso che l'affidamento ha scadenza 31/05/2011 in virtù del fatto che il servizio di gestione della Tarsu sarebbe dovuto passare alla provincia ai sensi della legge 26/2010;

Considerato che il decreto mille proroghe, ha lasciato la gestione del servizio Tarsu in capo agli enti locali territoriali fino al 31/12/2011 si rende necessario proseguire l'attività strumentale di supporto all'ufficio tributi da parte della società *in house* "CST - SISTEMI SUD - s.r.l.", a capitale interamente pubblico, della quale questa Unione è socio;

Visti:

- la relazione tecnico-economica (All. "A");
- l'elenco delle attività di supporto da fornire al servizio entrate di questa Unione (All. "B");
- lo schema di contratto di servizio (All. "C");

Visto il vigente Statuto Unionale;

Visto il D. Lgs. n. 267/2000

DELIBERA

1. di dare atto che le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di prendere atto dell'allegata relazione tecnico-economica che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento sotto la lett. "A";
3. di affidare alla società *in house* "CST - SISTEMI SUD - s.r.l.", con sede in Capaccio (SA) alla Via Giovanni Sacco n. 10/12, a capitale interamente pubblico, ai sensi dell'art. 13 del D.L. n. 223/2006 convertito con modifiche dalla legge n. 248/2006 e di cui l'Unione dei Comuni Alto Cilento è socia, il servizio di supporto tecnico/informatico/collaborativo all'Area "Entrate", così come esplicitato nell'allegato "B" che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento per il periodo dal 01.06.2011 al 31.03.2012;
4. di approvare lo schema di contratto di servizio, che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento sotto la lett. "C";
5. di dare atto che l'affidamento del servizio predetto comporta la seguente spesa di € 90.000,00 sul bilancio del corrente anno;
6. di incaricare il Responsabile dell'Area "Entrate" degli adempimenti di competenza;
7. di trasmettere copia del presente provvedimento alla società "CST - SISTEMI SUD - s.r.l.";
8. di dichiarare, con separata ed unanime votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi di legge.

**AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO STRUMENTALE DI SUPPORTO AL SERVIZIO ENTRATE DELL'UNIONE ALTO CILENTO ALLA SOCIETA' IN HOUSE "CST SISTEMI SUD S.R.L."
RELAZIONE TECNICO-ECONOMICA**

La relazione in oggetto ha l'obiettivo di illustrare i benefici ed i vantaggi per l'Unione dei Comuni Alto Cilento di affidare alla società *in house* "CST Sistemi Sud S.r.l." il servizio strumentale di supporto all'Area "Entrate".

L'art. 13 del D.L. n. 223/2006, convertito con modifiche dalla legge n. 248/2006, stabilisce, al comma 1, che al fine di evitare alterazioni o distorsioni della concorrenza e del mercato e di assicurare la parità degli operatori, le società a capitale interamente pubblico o misto, costituite o partecipate dalle amministrazioni locali per la produzione di beni e servizi strumentali, all'attività di tali enti in funzione della loro attività, con esclusione dei servizi pubblici locali, nonché, nei casi consentiti dalla legge, per lo svolgimento esternalizzato di funzioni amministrative di loro competenza, devono operare esclusivamente con gli enti costituenti o partecipanti o affidanti, non possono svolgere prestazioni a favore di altri soggetti pubblici o privati, né in affidamento diretto né con gara, e non possono partecipare ad altre società o enti.

Le condizioni necessarie affinché si possa derogare alla gara pubblica (sentenza della Corte di Giustizia del 18.11.1999 - c.d. sentenza Teckal) sono le seguenti:

- la società a cui affidare il servizio deve essere a "capitale interamente pubblico";
- l'ente committente deve esercitare sul soggetto gestore-affidatario un controllo analogo a quello che esercita sui propri servizi (il cosiddetto requisito del "controllo analogo");
- il servizio deve essere svolto quale attività di supporto all'ente committente.

Per quanto riguarda il punto a), la società "CST Sistemi Sud S.r.l." è una società a "capitale interamente pubblico".

Relativamente al punto b), l'Unione dei Comuni esercita sulla predetta società, unitamente agli altri soci pubblici, tramite un comitato di controllo eletto dall'assemblea, un controllo analogo a quello che esercita sui propri servizi (controllo analogo).

Infine, per quanto riguarda il punto c), il servizio che questa Unione intende affidare è un servizio strumentale, ai sensi dell'art. 13 del D.L. 223/2006 convertito con modifiche dalla legge n. 248/2006, trattandosi di un servizio reso all'Ente e non all'utenza.

Alla luce di quanto sopra esposto, le condizioni per derogare alla gara pubblica ricorrono tutte.

Il supporto che potrà dare la società "CST Sistemi Sud S.r.l." consentirà all'Ente di perseguire "l'equità fiscale".

L'equità si raggiunge attraverso un processo che partendo dalla bonifica e dal completamento delle banche dati tributarie, passa attraverso l'analisi e la catalogazione delle posizioni contributive con conseguente istruttoria mirata dei contribuenti, per arrivare ad una attività di recupero dell'evasione tributaria.

La creazione di una banca dati corretta e completa e il recupero tributario consentono all'Amministrazione da una parte di effettuare agilmente la gestione corrente dei tributi, nonché tutte le operazioni di controllo, monitoraggio e rendicontazione dei recuperi e delle entrate in generale, e dall'altra offrono la possibilità sia di ridurre la pressione fiscale e quindi mettere in atto una più equa applicazione del carico tributario, sia di potenziare e migliorare i servizi resi alla cittadinanza.

Il principio di equità fiscale, quindi, viene attuato mediante l'impiego delle seguenti risorse:

- Strumenti informatici in grado di effettuare incroci tra banche dati finalizzato alla bonifica dei dati e quindi alla corretta identificazione sia del Contribuente che del cespite soggetto a tassazione

- Gestione di una Comunicazione precisa, puntuale ed esaustiva destinata ai Contribuenti in maniera preventiva ed informativa, al fine di alleggerire l'impatto dell'azione di recupero.

- Costituzione di una banca dati della fiscalità mediante rilevazione e censimento di tutte le unità immobiliari site nel territorio unionale, base del sistema informativo territoriale unionale.

La scelta di affidare di ricorrere all'attività di supporto, alla luce di quanto sin qui esposto, trova, tra l'altro, una specifica ed ulteriore motivazione nella assoluta volontà dell'Ente di creare condizioni tali da garantire una "calmierazione" delle tariffe dei tributi locali, elemento, quest'ultimo, ritenuto strategico dall'Ente per l'affermazione della sua immagine di territorio turistico attivo e raggiungibile solo attraverso la conduzione in maniera diretta di un ambizioso progetto di rinnovamento del settore dei tributi locali.

**ATTIVITA' DI SUPPORTO DA FORNIRE ALL'UNIONE DA PARTE DELLA SOCIETA' IN HOUSE
"CST SISTEMI SUD S.R.L."**

La società "CST Sistemi Sud S.r.l." dovrà fornire tutta l'attività di supporto di seguito elencata attraverso apparecchiature informatiche e programmi di sua proprietà o di cui dispone regolarmente:

- a) Gestione ordinaria della Tassa con aggiornamento costante della banca dati;
- b) Preparazione, elaborazione, emissione e invio del ruolo principale;
- c) Censimento dell'intero territorio comunale, al fine di verificare per tutte le unità immobiliare a qualsiasi uso adibite (civile abitazione, pertinenza sedi di attività produttive, professionali, artigianali, commerciali ecc..) accatastate e non, la superficie, la destinazione d'uso, il proprietario e se diverso il detentore, il riferimento catastale, l'indirizzo;
- d) Presa d'atto dei dati presenti nell'archivio informatico dell'Unione e conseguente analisi di tutte le posizioni rilevanti;
- e) Verifica di tutte le dichiarazioni e/o comunicazioni TARSU;
- f) Verifica, controllo e gestione delle dichiarazioni/comunicazioni/ autocertificazioni/autodenunce e di quant'altro attestanti stati e/o fatti rappresentati dai contribuenti sia anteriormente sia durante il periodo dell'espletamento delle attività oggetto dell'affidamento;
- g) Sistemazione di anomalie di qualunque tipo rilevate nelle posizioni contributive e scaturite dall'attività di verifica dei punti precedenti;
- h) Predisposizione degli avvisi di accertamento nei modi e termini prescrizionali di legge avendo cura di evitare che singoli contribuenti siano interessati da atti reiterati determinati da errori materiali imputabili alla lavorazione da parte dell'affidatario
- i) Stampa degli avvisi di accertamento e sportello al pubblico;
- j) Gestione delle procedure e degli atti di annullamento e modifica degli accertamenti emessi rilevatisi comunque errati per verifiche d'ufficio e/o per impulso di parte;
- k) Confronto e riscontro dei dati presenti nella banca dati dell'Ufficio Tributi con gli archivi catastali per l'individuazione degli evasori totali e per la verifica della correttezza delle dichiarazioni;
- l) Gestione completa del contenzioso in sede amministrativa e giudiziale mediante la stesura dei relativi atti ed il deposito di comparsa di costituzione e risposta (controdeduzioni) presso le competenti Commissioni Tributarie Provinciali e Regionali e presso la Corte di Cassazione sino all'esito definitivo della controversia con sentenza passata in giudicato.;
- m) Predisposizione e trasmissione, nei modi e termini di legge, del ruolo coattivo all'Unione, che provvederà al successivo invio ad Equitalia spa, per la riscossione coattiva delle somme di cui agli avvisi di accertamento emessi e non onorati nei pagamenti.

Obiettivi di massima

- ❑ Collaudo banca dati entro il 30/07/2011
- ❑ Preparazione Ruoli coattivi 2009, 2010 e relativi agli avvisi di accertamento inviati entro il 30/04/2011 con contestuale trasmissione ad Equitalia
- ❑ Incrocio informatico con anagrafe comunale e/o altre banche dati per l'estrazione dei probabili evasori totali delle utenze abitative e/o aggancio con dati catastali per accertamento d'ufficio entro il 15/10/2011;
- ❑ Rilevazione diretta, previo appuntamento, delle utenze Commerciali/Artigiane a seguito della comunicazione inviata – entro il 31/10/2011;
- ❑ Data entry delle schede di rilevazione/questionari prodotti durante la fase del censimento a tappeto e/o mirato, emissione avvisi di accertamento entro il 31/08/2011;

AII. "C"

CONTRATTO DI SERVIZIO PER SUPPORTO DELLE ATTIVITA' DI GESTIONE TRIBUTARIA

L'anno duemilaundici il giorno _____ del mese di _____ fra le seguenti parti:

- Unione dei Comuni "Alto Cilento" (SA) con sede _____ - C.F. _____, rappresentato dal sig. _____ in qualità di Responsabile dell'Area "Entrate" dell'Unione Alto Cilento di seguito denominata "Unione";
- Società "CST Sistemi Sud S.r.l." con sede in Capaccio (SA) alla Via Giovanni Sacco n. 10/12 - C.F. e numero di iscrizione al Registro Imprese di Salerno (Sez. Ordinaria) 03564090656, nonché numero di iscrizione al R.E.A. n. SA/305874, capitale sociale € 103.020,00, in persona del Legale Rappresentante della società "CST Sistemi Sud S.r.l." _____, di seguito denominata "Società"

PREMESSO

- che con deliberazione Unionale n. _____ del _____ è stato affidato, ai sensi dell'art. 13 del D.L. n. 223/2006 convertito con modifiche dalla legge n. 248/2006, alla società "CST Sistemi Sud S.r.l.", a capitale interamente pubblico e di cui l'Unione è socia, il servizio di supporto tecnico/informatico/collaborativo all'Area "Entrate" così come esplicitato nell'all. "B" di tale deliberazione;
- che è pertanto necessario addivenire alla stipula del contratto di servizio al fine di disciplinare i rapporti tra il l'Unione e la Società

quanto sopra premesso, si conviene quanto segue

Art. 1 - Finalità dell'atto

Il presente contratto di servizio ha la finalità di regolare i rapporti tra l'Unione e la Società relativamente alle prestazioni previste all'allegato "B" di cui alla deliberazione consiliare n. _____ del _____, il cui contenuto si intende qui materialmente trascritto.

Art. 2 - Durata del contratto di servizio

Il presente contratto di servizio ha inizio il 19 luglio 2010 e terminerà il 31 Maggio 2011.

Art. 3 - Natura del servizio

Le attività oggetto del presente contratto di servizio costituiscono un servizio strumentale reso all'Unione ai sensi dell'art. 13 del D.L. n. 223/2006, convertito con modifiche dalla legge n. 248/2006.

Articolo 4

Modalità di erogazione dei servizi

La gestione dei servizi medesimi avviene da parte della società secondo le direttive impartite dal Responsabile dell'Area "Entrate", tenuto conto delle risorse disponibili e nel rispetto degli indirizzi generali fissati dall'Unione e dal presente contratto di servizio.

In particolare la società è tenuta a rispettare le disposizioni di legge, quelle contenute nel regolamento per la disciplina delle entrate, nonché nei singoli regolamenti riferiti ai vari tributi o materie oggetto di affidamento alla stessa.

L'Unione può, qualora lo ritenga opportuno, impartire direttive o richiedere interventi specifici nell'ambito delle attività di competenza della società.

La Società si impegna a svolgere le attività indicate all'articolo 1 con la massima diligenza, professionalità e correttezza e nel rispetto degli standard operativi da definire concordemente tra le parti.

La Società si impegna nell'espletamento del servizio ad osservare i seguenti principi generali:

- a) imparzialità, buon andamento, efficienza, efficacia ed economicità;
- b) continuità: la società garantisce di svolgere le proprie attività in modo regolare e senza interruzioni.

La responsabilità della gestione è in capo al Responsabile dell'Area Entrate essendo il presente un servizio meramente strumentale di supporto alle attività dell'ufficio.

Art. 5 - Obblighi a carico della società

La società si impegna ad organizzare la propria struttura e le attività connesse e strumentali allo svolgimento dei servizi in modo efficiente e coordinato nel rispetto degli indirizzi generali fissati dall'Unione.

La società si obbliga ad agire nel pieno rispetto delle normative vigenti e, in particolare, ad effettuare il trattamento di dati personali in conformità alla normativa in materia.

La società si impegna altresì a fornire all'Unione ogni tipo di documentazione richiesta riguardo allo svolgimento dei servizi.

La società si impegna ad utilizzare le banche dati fornite dall'Unione e ad utilizzare e mantenere le specifiche banche dati tributarie.

Art. 6 - Assicurazione danni verso terzi, responsabilità e disciplina

La società assume la responsabilità degli eventuali danni arrecati a terzi direttamente o indirettamente cagionati nel corso dello svolgimento dei servizi, mantenendo indenne l'Unione da qualsiasi pretesa avanzata da parte di terzi che sia riconducibile ai rapporti inerenti alla gestione dei servizi medesimi.

I dipendenti della società dovranno tenere un comportamento diligente in relazione alla corretta esecuzione delle procedure per l'erogazione dei servizi e conformarsi a criteri di correttezza sia all'interno della società che nei rapporti con l'utenza.

La società è tenuta all'osservanza delle disposizioni di legge vigenti in materia di reclutamento del personale, di assicurazione contro gli infortuni, di sicurezza sul lavoro e di assistenza e previdenza.

Art. 7 - Obblighi dell'Unione

L'Unione si impegna a cooperare con la società e, in particolare, ad adottare tempestivamente tutti i provvedimenti ed ad assumere tutti gli adempimenti che rientrano nelle proprie competenze al fine di rendere più agevole la corretta ed efficiente esecuzione dei servizi oggetto del presente contratto da parte della società.

L'obbligo di cooperazione consiste, in particolare:

- a) nel mettere a disposizione della società le proprie banche dati e le procedure relative alla gestione dei tributi;
- b) nel consentire alla società l'accesso a tutte le informazioni in possesso dell'Unione che possono essere utili ai fini dello svolgimento dei servizi oggetto del presente contratto;
- c) nella collaborazione da parte degli uffici comunali che sono tenuti ad informare con congruo anticipo la Società in ordine alle eventuali modifiche ai regolamenti comunali in materia;
- d) nella promozione del coordinamento fra la Società e gli organi e/o le strutture comunali per fatti e comportamenti che possono incidere sui servizi svolti dalla società stessa;
- e) nell'individuazione di soluzioni logistiche per la collocazione di sedi, impianti ed attrezzature necessarie per lo svolgimento del servizio.

Art. 8 - Rapporti economico-finanziari

Alla società sarà corrisposto il compenso annuo di € 100.000,00 (IVA inclusa), che verrà corrisposto in rate mensili di pari importo.

Art. 9 - Divieto di subappalto e cessione

E' vietato, a pena di nullità, cedere o subappaltare a terzi, in tutto o in parte, il presente contratto.

Art. 10 - Controversie

Tutte le controversie derivanti dall'esecuzione del presente contratto, saranno deferite al giudizio del giudice ordinario del Foro di Vallo della Lucania.

Art. 11 - Registrazione

Il presente contratto viene redatto in due esemplari, di cui uno verrà conservato presso l'Unione, uno presso la Società e sarà registrato in caso d'uso.

Letto, approvato e sottoscritto.

Per l'Unione _____

Per la Società "CST Sistemi Sud S.r.l." _____